

*Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Северо-Осетинский государственный университет  
имени Коста Левановича Хетагурова»*



Дигурова  
020г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык» / французский язык/**

Направление подготовки **44.03.05** Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки – «Осетинский язык и литература. Русский язык»

Форма обучения – очная

Владикавказ 2020

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (бакалавриат), утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.2018 г. № 125, учебным планом подготовки бакалавра по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Осетинский язык и литература, Русский язык», утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «СОГУ» от 30.04.2020 г., протокол № 9.

Составитель: д.ф.н., доц. Калабекова Л.Т.

Рабочая программа обсуждена и утверждена на заседании кафедры иностранных языков для неязыковых специальностей (протокол №7 от «16» марта 2020 г.)

Зав. кафедрой



Дж.М. Дреева

Одобрена советом факультета осетинской филологии (протокол №7 от «31» марта 2020 г.)

Председатель



А.Ф.Кудзоева

### 1. Структура и общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет: 9 зачетных единиц (324 час.)

Форма промежуточной аттестации – экзамен (3 семестр), зачет (2, 4 семестры)

	Очная форма обучения
Курс	1,2
Семестр	1,2,3,4
Лекции	-
Практические занятия	36, 34, 28, 34
Лабораторные занятия	-
Консультации	-
Итого аудиторных занятий	36, 34, 28, 34
Самостоятельная работа	54, 56, 53, 2
Курсовая работа	
Форма контроля	
экзамен	3 (27ч.)
Зачет	2,4 сем.
Общее количество часов	324

### 2. Цели освоения дисциплины «Иностранный язык (французский язык)»:

**Целью** настоящей дисциплины является дальнейшая систематизация знаний, полученных в результате освоения образовательных программ среднего общего и профессионального образования по французскому языку как средству межкультурного общения, расширение общелингвистических компетенций филологической и методологической направленности.

### 3. Место дисциплины в структуре ОПОП :

Дисциплина «Иностранный язык» /французский язык/ относится к дисциплинам Блока 1 обязательной части Б1.О.03.

Для изучения дисциплины «Иностранный язык» /французский язык/ необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в учреждениях среднего общего и профессионального образования по французскому языку.

Приступая к изучению дисциплины, студент должен знать основы фонетики, грамматики и иметь достаточный багаж лексики для работы с аутентичными материалами;

уметь вести беседу на различные бытовые темы; владеть навыками аудирования, чтения, письма,

#### 4. Требования к результатам освоения дисциплины (компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля))

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Код и наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции компетенций	Структурные элементы компетенции (в результате освоения дисциплины обучающийся должен знать, уметь, владеть)
<b>УК-4.</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<b>УК-4.1.</b> Владеет системой норм русского литературного языка, иностранного языка	<b>Знать:</b> современную теоретическую концепцию культуры речи, орфоэпические, акцентологические, грамматические, лексические нормы русского литературного языка. <b>Уметь:</b> использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности <b>Владеть:</b> основами техники речевой коммуникации.
	<b>УК-4.2.</b> Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном языках; свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном языках	<b>Знать:</b> грамматическую систему и лексический минимум немецкого языка <b>Уметь:</b> использовать государственный и иностранный язык в профессиональной деятельности <b>Владеть:</b> техникой деловой речевой коммуникации, опираясь на современное состояние языковой культуры
	<b>УК-4.3.</b> Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном языках в рамках межличностного и межкультурного общения; использует языковые средства для достижения профессиональных целей.	<b>Знать:</b> универсальные закономерности структурной организации и самоорганизации текста <b>Уметь:</b> логически верно организовывать устную и письменную речь <b>Владеть:</b> навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по профессиональной проблематике

При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин

(модулей) в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

## 5. Содержание и учебно-методическая карта дисциплины

Таблица 5.1

### 1 семестр

№ нед ели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Пра ктич ески е заня тия	Самостоятельная работа Студентов		Формы кон
			Содержание	Ча сы	
1	Dialogue: La classe. Правила произношения. Оборот c'est, ce sont.	2	Неопределенный артикль мужского и женского рода единственного числа. Exercices.	4	Устный оп
2	Thème parlé: La France. Dialogues Множественное число имен существительных.	2	Неопределенный артикль множественного числа. Exercices.	4	Тестовый к
3	Thème parlé: La France (suite). Dialogues. Предлоги. Вопросительные предложения с est-ce que...?.	2	Определенный артикль le, la, les. Exercices.	4	Устный оп Выполнени тестовых з
4	Текст: Voici la France. Dialogue: Le corps. Вопросительные предложения с de quelle couleur...?	2	Прилагательные. Женский род прилагательных. Exercices.	2	Выполнени тренировоч заданий грамматике
5	Thème: Les études à l'Université. Спряжение глагола être в настоящем времени (утвердительная форма).	2	Прилагательные (продолжение). Exercices.	4	Работа раздаточны материалом
6	Thème parlé: Les études à l'Université (suite). Оборот il y a в утвердительной, отрицательной и вопросительной формах.	2	Множественное число имен существительных на -eau. Числительные от 11 до 71.	4	Устный оп Выполнени тестовых з
7-8	Dialogues. Thème: Paris Спряжение глагола être в утвердительной, отрицательной, вопросительной формах настоящего времени.	4	Вопрос en quoi est ...? Числительные от 80 до 100.	4	Travail de r
9	Текущий контроль успеваемости 1-ая рубежная работа.	2	Dialogue: Les saisons. Exercices.	4	
10-11	Le corps. La tête. Притяжательные прилагательные. Глаголы voir, entendre, sentir.	4	Dialogues: Les mesures. L'âge. Глагол avoir в утвердительной, отрицательной и вопросительной формах. Вопрос с combien de...?	4	Устный оп Выполнени тестовых з
12-13	Je montre ma maison. Глаголы I группы в утвердительной, отрицательной и вопросительной формах. Порядковые	4	Dialogue: L'heure. Exercices.	4	Выполнени тренировоч заданий

	числительные.				грамматик
14-15	La montre. Слитный артикль (du, des). Вопрос Quelle heure est-il...?	2		4	Тестовый к
16	Le jour, le mois, l'année. Слитный артикль (au, aux). Les saisons. Спряжение глаголов II группы в настоящем времени. Вопрос Quel temps fait-il...?	4	Текст. Paris est la capitale de la France. Exercices.	4	Работа раздаточных материалов
17	Ma famille. Je suis étudiante.	2	Dialogues. Thème: Paris.	4	Устный оп
18	Текущий контроль успеваемости 2-ая рубежная работа.	2	Thème parlé: Paris (suite).	4	Выполнени тестовых з
	<b>ИТОГО</b>	<b>36</b>		<b>54</b>	

### *2 семестр*

№ недели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Практические занятия	Самостоятельная работа Студентов		Формы к
			Содержание	Часы	
1	La maison de M. Vincent à Montréal. Les verbes du I, II gr.	4	Thème parlé: La société française. Thème parlé: Ma famille Exercices.	5	Устный с Выполне тестовых
2	La famille Vincent. Le passé composé de l'indicatif.	2	Thème parlé: Mon appartement. Exercices.	5	Работа раздаточных материалов
3-4	Le salon, la salle à manger, la cuisine. Le passé composé (продолжение: отрицательная и вопросительная формы).	4	Thème parlé: La société française (suite). Exercices.	5	Устный с Выполне трениров заданий граммати
5-6	Les chambres, la salle de bain. Le passé composé avec être.	4	Thème parlé: Mon petit déjeuner. Exercices.	5	Устный с Тестовый контроль
7	Les repas. Частичный артикль.	2	Dialogues: Les repas., La maison. Exercices.	5	Устный с Выполне трениров заданий граммати
8	Une grande nouvelle. Le future simple des verbes du I, II gr.	2	Thème parlé: Au bureau. Exercices.	5	Travail de

9	Текущий контроль успеваемости 1-ая рубежная работа.	2	Thème parlé: Au bureau (suite). Exercices.	2	
10-11	Les vêtements d'homme. Le future des verbes du III gr.	4	Dialogue: Les habits. Exercices.	5	Устный с Выполне тестовых
12-13	Les vêtements de femme. Le future proche.	2	Thème parlé: Le contrôle des passeports et la douane. Exercices.	5	Устный с Выполне трениров заданий
14-15	Lettres et passeports. Le passé récent.	4	Dialogue: La toilette. Текст. La France et sa population. Exercices.	6	Устный с Выполне тестовых
16-17	La toilette de M. Vincent. Les verbes pronominaux. Le départ. Le passé composé des verbes pronominaux	4	Thème parlé: Le contrôle des passeports et la douane (suite). Exercices.  Dialogue: Préparation au départ. Exercices	6	Устный с Выполне трениров заданий граммати
	<b>ИТОГО</b>	<b>34</b>		<b>56</b>	

### 3 семестр

№ нед ели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Пра ктич ески е заня тия	Самостоятельная работа Студентов		Формы к
			Содержание	Час ы	
1	Thème parlé: La littérature française. Mon livre préféré. Dialogue: A la bibliothèque. Les loisirs.	2	Le future simple des verbes du I, II III gr. Les loisirs.	4	Устный с Тестовый контроль
2	Thème parlé: La littérature française. Dialogue: A la bibliothèque. Les loisirs.	2	Le future simple des verbes du I, II III gr. Les loisirs.	4	Работа раздаточн материал
3	J'aime la poésie. Le future proche	2	Thème parlé: Au bureau. Dialogue: Les habits.	4	Устный с Выполне трениров заданий граммати
4	Des voyages. Le passé récent.	2	Thème parlé: La littérature	4	Работа



			russe.		раздаточный материал
5	Thème parlé: La France. Les verbes pronominaux.	2	Thème parlé: Les arts. Dialogue: La toilette.	4	Устный с
6	Thème parlé: Paris. Le passé composé des verbes pronominaux.	2	Dialogue: Préparation au départ. Dialogues: A la gare. L'arrivée du train.	4	Travail de
7-8	La famille Vincent débarque au Havre. Le pluriel des noms.	4	Nationalités.	4	Устный с
9-10	Dans le train. Le pluriel des noms (suite).	4	Thème parlé: Les arts français.	4	Устный с Тестовый контроль
11	L'arrivée à Paris. Le pluriel des adjectifs.	2	Thème parlé: Les arts russes. Dialogue: Coup de téléphone.	4	Устный с Выполнение заданий грамматики
12	Vers l'hôtel. L'impératif.	2	A l'hôtel. Devant le guichet. Работа над лингвострановедческим комментарием по теме: L'Europe et les nations.	4	Устный с Работа раздаточного материала
13	A l'hôtel. La chambre d'hôtel. Le superlatif. Le comparatif.	2	Thème parlé: L'enseignement. Dialogue: Réservation d'une chambre à l'hôtel.	3	Travail de
14	Le petit déjeuner. Le féminin des adjectifs.	2	Thème parlé: L'enseignement (suite). Dialogue: Achat du billet.	3	
	<b>ИТОГО</b>	<b>28</b>		<b>53</b>	

#### 4 семестр

№ недели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Практические занятия	Самостоятельная работа студентов		Формы контроля
			Содержание	Часы	
1	Thème parlé: L'épicerie, les légumes et les fruits. Разговорный практикум: L'invitation officielle. Диалог: Chez l'épicier. Спряжение глаголов типа mener, peser,	2	Thème parlé: La francophonie dans le monde. Le monde devant l'écran.	1	Устный с Выполнение тестовых

	lever, acheter и appeler, jeter.				
2	Разговорный практикум: L'invitation informelle. Le phénomène "zapping". Le féminin des noms des métiers	2	Thème parlé: La boucherie, la charcuterie, la poissonnerie. Dialogue: Chez le boucher	1	Работа раздаточных материалов Устный с
3-4	Thème parlé: La boulangerie, la crèmerie. Les marchands du quartier. Спряжение глаголов на –cer, ger и ayer, oyer, uyer.	4	Разговорный практикум: L'invitation – l'ordre. Dialogue: Chez la marchande de journaux.	-	Устный с Выполне трениров заданий граммати
5-6	Разговорный практикум: Le commencement d'une conversation téléphonique. Thème parlé: Les célébrités du monde francophone. L'imparfait de l'indicatif	4	Thème parlé: La poste. Dans les grands magasins.	-	Устный с Тестовый контроль
7	Навыки написания письма: Lettre de remerciement. Наречия образа действия (bien - mal, vite – lentement) и места (ici – là, y, en).	2	Thème parlé: Le métro, l'autobus. Образование наречий.	-	Устный с Выполне трениров заданий граммати
8	Thème parlé: Chez le coiffeur, A la préfecture de Police. Разговорный практикум: Le conseil. Les pronoms relatifs (pour les personnes et pour les choses): qui, que, dont, ou. Les démonstratifs composés. Adjectifs démonstratifs. Pronoms démonstratifs.	2	Thème parlé: Les Français et les livres.	-	Устный с Travail de
9	Разговорный практикум: La consolation, la compassion. Les pronoms interrogatifs.	2	Dialogue: Le café-tabac. Les actualités.	-	Устный с Выполне тестовых
10-11	Разговорный практикум: La condoléance. Dialogues: Au théâtre, au cinéma. L'accord du participe passé.	4	Thème parlé: Au théâtre, au cinéma.	-	Устный с Выполне трениров заданий
12-13	Un concert à Luxembourg. Les animaux du Zoo. Навыки написания письма: Pierre écrit une lettre à ses grands-parents.	4	Presse écrite russe.	-	Устный с Выполне тестовых
14-15	A la campagne. La chasse et la pêche. La moisson et les vendages. Разговорный практикум: Le compliment. Навыки написания письма: Lettre de vœux. Le futur antérieur de l'indicatif. Le plus-que-parfait de l'indicatif.	4	Les sports en France. Le futur antérieur de l'indicatif. Le plus-que-parfait de l'indicatif.	-	Устный с Выполне трениров заданий граммати
16-17	Un mariage à la campagne. Навыки написания письма: Lettre de réponse. Le participe présent. Le gérondif.	4	Qui a inventé la presse?	-	Travail de

	<b>ИТОГО</b>	<b>34</b>		<b>2</b>	
--	--------------	-----------	--	----------	--

**Примечания:**

– Все виды учебной работы могут проводиться дистанционно на основании локальных нормативных актов.

– В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по индивидуальной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины может осуществляться через индивидуальные консультации преподавателя очно, в часы консультаций, по электронной почте, а также с использованием Webex, платформы дистанционного обучения Moodle, личный кабинет студента на сайте СОГУ, других элементов ЭИОС СОГУ.

## 6. Образовательные технологии

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены практическими занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде.

Используются интерактивные методы обучения: творческие задания, разработка проектов, исследовательский метод обучения, круглые столы, беседа, дискуссия, эссе, интервью, просмотр обучающих фильмов, использование отдельных компьютерных программ и мультимедийных курсов, в качестве компонента учебной программы, презентация с использованием интерактивной доски, деловые и ролевые игры, презентация, «мозговой штурм», анализ конкретных ситуаций, рейтинговые системы обучения и контроля знаний и др.

N/ п	Тема	Вид занятия	Кол- во час.	Активные формы	Интерактивные формы
1	Тема: <i>“La famille française: la tentative de comprendre l’histoire sociale”</i> .	практ.	12	Сообщения студентов по затронутой проблематике.	Дискуссия, обсуждение, столкновение различных точек зрения, позиций.
2	Тема: <i>“Les droits de l’homme”</i> .	практ	12	Составление командных проектов студентами.	Презентация проектов студентами.
3	Тема: <i>“Le problème de l’égalité en France”</i> .	практ	12	Сочинение-рассуждение.	Групповая дискуссия, диспут.
4	Тема: Работа с газетными статьями о достижениях 20 века.	практ.	12		Презентация
5	Тема: <i>“La langue étrangère et la globalisation”</i> .	практ.	12	Сообщения студентов по затронутой проблематике.	Беседа, дискуссия.
6	Тема: <i>“La symbolique d’état de la France”</i>	практ.	12		Использование мультимедийного курса “Diamond Français”.
7	Тема <i>“Les traditions et les coutumes françaises”</i> .	практ.	12	Беседа. Выполнение творческих упражнений. Художественный перевод. Сочинение.	Использование мультимедийного курса “Diamond Français”.

8	Тема: “ <i>Les curiosités de Paris</i> ”.	практ.	12		Презентация на интерактивной доске “Достопримечательности Парижа”. Ролевая игра: гид-турист.
9	Тема: “ <i>Les curiosités de Moscou</i> ”.	практ.	11	Доклад. Беседа.	Презентация студентами проекта по теме “Достопримечательности Москвы” (работа в микрогруппах). Ролевая игра: гид-турист. Использование мультимедиа (электронная энциклопедия).
10	Тема: “ <i>Voyage au pays francophone</i> ”.	практ.	11	Беседа. Дискуссия. Интервью.	Виртуальная экскурсия. Презентация на интерактивной доске.
	<b>Итого:</b>		<b>118</b>		

## 7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа может носить как индивидуальный, так и групповой характер. Обучающиеся проводят ежедневные упражнения в языке, осуществляют на изучаемом языке поиск информации и профессиональные контакты, выполняют задания по чтению и переводу, а также письменные упражнения. Оценивание входит в оценку самостоятельной работы.

Во время выполнения обучающимися внеаудиторной самостоятельной работы и при необходимости преподаватель может проводить консультации за счет общего бюджета времени, отведенного на контактную работу.

*Формы самостоятельной работы:*

- а) составление реферативных сообщений на предложенные темы;
- б) подготовка презентаций;
- в) перевод текстов.

### **Методические рекомендации для студентов по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык /французский язык/»**

Самостоятельная работа студентов начинается с освоения рабочей программы дисциплины (модуля), требований к полученным знаниям, примерных вопросов к зачетам и экзаменам, образцов тестовых заданий.

#### *Произношение и чтение*

Правильное произношение и чтение являются основой практического владения языком. Правильное чтение обеспечивается также умением анализировать грамматическую форму слов. Например: *Tous les étudiants sont partis* – Все студенты уехали; *Tous sont partis* – Все уехали.

В первом случае лексема *tous* является неопределенным прилагательным, в котором конечная буква *-s* не произносится. Во втором – *tous* – неопределенное местоимение. Это слово читается полностью.

Систематическое слушание радио и телепередач, аудиозаписей, просмотр французских обучающих кинофильмов способствуют совершенствованию навыков произношения. Звукозаписи,

просмотр фильмов облегчают запоминание образцов правильной французской речи, содействуют развитию понимания на слух.

#### *Работа над грамматическим материалом*

Для того чтобы научиться грамотно излагать свои мысли и понимать то, о чем говорит иноязычный собеседник, недостаточно овладеть определенным запасом лексики. Все дело в том, что слова объединяются в предложения в определенной последовательности на основе правил грамматики, все разделы которой органически связаны между собой. Незнание даже одного грамматического правила может повлечь за собой непонимание последующих разделов. Каждое грамматическое правило следует понять, уяснить для себя в каких случаях и почему применяется данная грамматическая форма или оборот речи. Механическое заучивание правил не дает прочных знаний грамматики. Надо научиться правильно определять в тексте грамматическую форму и уметь объяснить, почему именно эта форма применена в данном конкретном случае.

Знание основ словообразования служит средством расширения и обогащения словарного запаса, способствует усвоению правил орфографии и развитию навыков правильного и осмысленного чтения. Постигание законов словообразования, умение произвести членение слова на приставку, корень, суффикс помогают: 1) определить значение неизвестного (нового) слова в контексте по его морфологическому составу, если исходная лексема уже знакома; 2) образовать от известного корневого слова производные словоформы, расширив таким образом свой лексический запас.

#### *Работа над закреплением и обогащением словарного запаса*

Каждый язык состоит из двух неразрывно связанных между собой составляющих: лексического состава и грамматического строя. Для развития навыков чтения и овладения иностранным языком, студенту в одинаковой степени необходимо освоение грамматики и накопление необходимого словарного запаса. Студенту-бакалавру рекомендуется выписывать и запоминать новую лексику в соответствии с тем списком обязательного минимума слов, который обычно советует преподаватель. При этом в первую очередь следует выписывать и заучивать такие общепринятые знаменательные слова (имя существительное, имя прилагательное, глагол), которые употребляются во всех стилях речи. К общеупотребительной лексике, свойственной всем стилям речи, относят также местоимения, союзы, предлоги, частицы.

Для того чтобы приобрести необходимый запас лексики, студенту рекомендуется записывать в специальную тетрадь или на карточки незнакомые слова, т.е. необходимо составить собственный словарь слов и выражений. Карточки с незнакомыми словами можно располагать в картотеке в алфавитном порядке, по тематическому принципу или по сходству и противоположности. Так, к примеру, можно записать на отдельные карточки синонимы (лексемы с одинаковым или близким значением: *путь, дорога – chemin (m), la route (f)*; омонимы (слова, имеющие одинаковое звучание, но разное смысловое наполнение: в русском

языке – *коса*, во французском – *moi, mois (m)*; антонимы (лексемы, имеющие противоположные значения: *горячий – холодный; chaud-e – froid-e*).

Примером омонимии могут послужить также и следующие высказывания: *Je suis professeur – Я преподаватель* (глагол *être*), но *Je suis le professeur dans le laboratoire. – Я следую за преподавателем в лабораторию* (глагол *suivre*).

Лексикку можно расклассифицировать и по грамматическому принципу, подбирая слова, принадлежащие к разным частям речи, но имеющие одинаковое семантическое наполнение. Например: *chanter – петь; chanson (f) – песня; chanteur/r,-se (m,f) – певец,-ица; chantant,-e – мелодичный*.

Расширению лексического запаса способствует и выписывание слов по тематическому принципу («в отеле», «на почте», «в музее», «в ресторане», «в офисе» и т.д.). Закреплению лексического запаса содействует систематическая тренировка памяти. Одним из наиболее эффективных способов закрепления новой лексики служит выполнение лексико-грамматических упражнений в пределах заданной тематики. Значение нового слова лучше запоминается не изолированно, а в живом связном тексте. Для усвоения пройденной лексики студенту рекомендуется регулярно перечитывать уже

изученные учебные материалы, а также научиться читать специальную литературу на французском языке.

#### *Работа со словарем и перевод*

Всякий перевод с французского языка на русский начинается с дефиниции смыслов неизвестных слов, попадающихся в тексте. Прежде чем приступить к поискам нужного слова в словаре, необходимо уяснить для себя к какой части речи оно относится. И если, например, глагол стоит в тексте не в исходной форме, то в первую очередь необходимо определить его инфинитив (неопределенную форму). И только после этого его значение отыскивается в соответствующем двуязычном французско-русском словаре. Для работы с французско-русским словарем необходимо знать алфавит французского языка, т.к. лексика представлена в алфавитном порядке не только по первой букве слова, но и по всем последующим. При этом следует помнить, что каждый словарь имеет свою систему условных обозначений, сокращений и порядок построения языкового материала. Вся эта информация дается в предисловии к словарю. Поэтому, прежде чем начать пользоваться словарем, рекомендуется ознакомиться со способом его организации. При выборе в словаре значения слова или выражения, необходимо исходить из общего содержания переводимого текста и учитывать тот факт, что слова способны изменять свои значения и приобретать новый смысл в зависимости от контекста.

Если в тексте встречается незнакомое производное или сложное слово, то для раскрытия его значения необходимо использовать знание правил словообразования (словосложения). Для этого следует произвести анализ морфологического состава слова, т.е. разбить производное слово на приставку, корень и суффикс, а сложное слово – на составляющие его слова-основы. Если значение корня или корневых слов-основ известно, значение производного или сложного слова определяется без особых усилий. Например, зная значение корневого слова *solide – твердый, прочный*, легко определить значение производных от него лексем, а именно: *solidité (f) – твердость, прочность; solidifier – делать твердым; solidement – твердо, прочно*. Знание правил словообразования позволяет определить значение других производных от слов: *consolider – укреплять, утверждать; consolidation (f) – утверждение, укрепление, упрочение; consolidant (adj.) – скрепляющий* и т.д. В сложных словах *passe-temps (m), bien-être (m), bienvenu (m)* по значению слов-основ: *passer – проходить, проводить; temps – время; bien – добро, благо; être – бытие, быть, существовать; venir – приходить, приезжать* легко догадаться, что *passe-temps* означает *времяпрепровождение*, *bien-être* –

*благосостояние, bienvenu – желанный, дорогой гость, а выражение soyez le bienvenu – добро пожаловать. Убедиться в правильности перевода можно по словарю.*

#### *Дополнительное чтение*

1. Самостоятельное чтение дополнительных текстов, рекомендованных кафедрами, наиболее эффективное средство закрепления и расширения запаса французских слов и выражений.

2. При составлении докладов и сообщений рекомендуется использовать оригинальную литературу на французском языке.

#### ***Методические рекомендации по проведению занятий в активной и интерактивной форме***

Реализация компетентностного подхода должна предусматривать широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (эссе, деловая игра, презентация) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и общекультурных навыков обучающихся.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью программы, особенностью контингента обучающихся и содержанием конкретных дисциплин. В целом в учебном процессе они должны составлять не менее 20 процентов аудиторных занятий.

Интерактивное обучение – прежде всего обучение в сотрудничестве. Все участники образовательного процесса (преподаватель, студенты) взаимодействуют друг с другом, обмениваются информацией, совместно решают проблемы, моделируют ситуации. Причем происходит это в атмосфере

доброжелательности и взаимной поддержки, что позволяет не только получать новое знание, но и развивает саму познавательную деятельность.

Интерактивное обучение – это специальная форма организации познавательной деятельности. Она имеет в виду вполне конкретные и прогнозируемые цели:

- повышение эффективности образовательного процесса, достижение высоких результатов;
- усиление мотивации к изучению дисциплины;
- формирование и развитие профессиональных навыков обучающихся;
- формирование коммуникативных навыков;
- развитие навыков анализа и рефлексивных проявлений;
- развитие навыков владения современными техническими средствами и технологиями восприятия и обработки информации;
- формирование и развитие умения самостоятельно находить информацию и определять ее достоверность;
- сокращение доли аудиторной работы и увеличение объема самостоятельной работы студентов.

#### *Особенности интерактивного обучения:*

Образовательный процесс организован таким образом, что практически все учащиеся оказываются вовлеченными в процесс познания, они имеют возможность понимать и рефлексировать по поводу того, что они знают и думают. Совместная деятельность студентов



в процессе познания, освоения образовательного материала означает, что каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности. Причем, происходит это в атмосфере доброжелательности и взаимной поддержки, что позволяет не только получать новое знание, но и развивает саму познавательную деятельность, переводит ее на более высокие формы кооперации и сотрудничества.

*Основные методические принципы интерактивного обучения:*

- тщательный подбор рабочих терминов, учебной, профессиональной лексики, условных понятий;
- всесторонний анализ конкретных практических примеров управленческой и профессиональной деятельности, в котором обучаемые выполняют различные ролевые функции;
- поддержание всеми обучаемыми непрерывного визуального контакта между собой;
- выполнение на каждом занятии одним из обучающихся функции руководителя, который инициирует обсуждение учебной проблемы;
- активное использование технических учебных средств, в том числе слайдов, фильмов, роликов, видеоклипов, интерактивной доски, с помощью которых иллюстрируется учебный материал;
- постоянное поддержание преподавателем активного внутригруппового взаимодействия, снятие им напряженности;
- оперативное вмешательство преподавателя в ход дискуссии в случае возникновения непредвиденных трудностей, а также в целях пояснения новых для слушателей положений учебной программы;
- интенсивное использование индивидуальных занятий (домашние задания творческого характера) и индивидуальных способностей в групповых занятиях;
- осуществление взаимодействия в режиме строгого соблюдения сформулированных преподавателем норм, правил, поощрений (наказаний) за достигнутые результаты;
- обучение принятию решений в условиях жесткого регламента и наличия элемента неопределенности информации.
- Интерактивное обучение предполагает:
- Регулярное обновление и использование электронных учебно-методических изданий;
- Использование для проведения учебных занятий современные мультимедийные средства обучения;
- Формирование видеотеки с курсами лекций и бизнес-кейсами;
- Проведение аудиторных занятий в режиме реального времени посредством Интернета, когда студенты и преподаватели имеют возможность не только слушать, но и обсуждать ту или иную тематику, участвовать в прениях и т.д.

ФГОС ВО предлагает следующие виды интерактивных форм обучения:

- Деловые и ролевые игры;
- Психологические и иные тренинги;
- Дебаты;
- Кейс-метод;
- Метод проектов;
- Мозговой штурм;

- Портфолио;
- Семинар в диалоговом режиме (семинар - диалог);
- Разбор конкретных ситуаций;
- Метод работы в малых группах (результат работы студенческих исследовательских групп);
- Круглые столы;
- Вузовские, межвузовские видео – телеконференции;
- Проведение форумов;
- Компьютерные симуляции;
- Компьютерное моделирование и практический анализ результатов;
- Презентации на основе современных мультимедийных средств;

В рамках дисциплины «Иностранный язык» используются следующие методы обучения: деловая игра, презентации на основе современных мультимедийных средств.

### ***Методические рекомендации по проведению деловых игр***

Деловая игра - это метод группового обучения совместной деятельности в процессе решения общих задач в условиях максимально возможного приближения к реальным проблемным ситуациям. Деловые игры в профессиональном обучении воспроизводят действия участников, стремящихся найти оптимальные пути решения производственных, социально-экономических педагогических, управленческих и других проблем.

Началу деловой игры предшествует изложение проблемной ситуации, формирование цели и задач игры, организация команд и определение их заданий, уточнение роли каждого из участников. Взаимодействие участников игры определяется правилами, отражающими фактическое положение дел в соответствующей области деятельности. Подведение итогов и анализ оптимальных решений завершают деловую игру.

С помощью деловой игры можно определить: наличие тактического и (или) стратегического мышления; способность анализировать собственные возможности и отстаивать соответствующую линию поведения; способность анализировать возможности и мотивы других людей и влиять на их поведение.

Проведение деловой игры, как правило, состоит из следующих частей:

- инструктаж преподавателя о проведении игры (цель, содержание, конечный результат, формирование игровых коллективов и распределение ролей);
- изучение студентами документации (сценарий, правила, поэтапные задания), распределение ролей внутри подгруппы;
- собственно игра (изучение ситуации, обсуждение, принятие решения, оформление);
- публичная защита предлагаемых решений;
  - определение победителей игры;
  - подведение итогов и анализ игры преподавателем.

Использование деловых игр способствует развитию навыков критического мышления, коммуникативных навыков, навыков решения проблем, обработке различных вариантов поведения в проблемных ситуациях.

## 8. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, рубежной аттестации и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

### Образцы тестов для рубежных аттестаций (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)

Количество тем – 5

Количество вопросов в одном тесте – 10

Количество вопросов в одном тесте из подтемы I.1 – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы I.2 – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы I.3 – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы II.1 – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы II.2 – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы III.1 – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы III.2 – 1

Количество вопросов в одном тесте из темы IV. – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы V.1 – 1

Количество вопросов в одном тесте из подтемы V.2 – 1

Время, отведенное на одно тестирование – 40 минут

Баллы – 25 (одно задание из подтемы I.1, I.2, I.3, II.1, II.2 – 2 балла;

одно задание из подтемы III.1, III.2, IV, V.1, V.2 – 3 балла)

### 1.

#### 1.1 Определите одно предложение, которое соответствует содержанию текста

Определите одно предложение, которое соответствует содержанию текста. Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc.

+Dans une année il y a quatre saisons.

En hiver les arbres se couvrent de feuilles vertes.

Chaque saison a son charme.

Определите одно предложение, которое соответствует содержанию текста. Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc.

Après l'automne vient l'hiver.

Il gèle en été.

+La nature s'éveille au printemps.

### **I.2 Définissez une proposition, qui ne correspond pas au contenu du texte**

Définissez une proposition, qui ne correspond pas au contenu du texte. Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc.

+Dans une année il y a trois saisons.

Il pleut en automne.

Il neige en hiver.

Définissez une proposition, qui ne correspond pas au contenu du texte. Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc.

La neige couvre la terre.

On va à la campagne.

+Chaque saison dure deux mois.

### **I.3 Définissez une proposition, qui n'est pas dans le texte**

Définissez une proposition, qui n'est pas dans le texte. Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc.

+Chaque saison a son charme.

En hiver il fait froid.

La neige couvre la terre.

Définissez une proposition, qui n'est pas dans le texte. Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les

champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc.

Les arbres se couvrent de feuilles vertes.

+Après le printemps vient l'été.

En hiver il fait froid.

## **II.**

### **II.1 Choisissez un bon réponse на вопрос к тексту**

Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il

gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc. Выберите один правильный ответ на вопрос к тексту. Combien de saisons y a-t-il dans une année?

+Dans une année il a quatre saisons.

Dans une année il a trois saisons.

Dans une année il a deux saisons.

Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc. Выберите один правильный ответ на вопрос к тексту. Est-ce que la nature s'éveille au printemps?

La nature s'éveille en hiver.

La nature s'éveille en automne.

+La nature s'éveille au printemps.

### **II.2 Определите по содержанию текста**

Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il

neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc.

Определите по содержанию текста. Peut-on aller dans la forêt en été?

Non, on ne peut pas aller dans la forêt en été.

Oui, on peut aller dans la forêt en hiver.

+Oui, on peut aller dans la forêt en été.

Dans une année il y a quatre saisons: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver. Chaque saison dure trois mois. Au printemps la nature s'éveille. Les arbres se couvrent de feuilles vertes, les oiseaux reviennent des pays chauds et chantent bien. Il fait beau, le ciel est bleu. En été il fait chaud. En été les jours sont plus longs et les nuits plus courtes. On peut aller dans la forêt, se baigner, se bronzer au soleil sur la plage. Dans les champs les blés mûrissent au soleil. En automne il ne fait pas chaud. En automne les fruits mûrissent, les feuilles jaunissent et tombent. Il fait souvent mauvais temps. Il pleut. Il fait du vent. En hiver il fait froid, il ne pleut pas, il neige, il

gèle. Il fait nuit tôt. En hiver il neige. La neige couvre la terre, les champs, les toits des maisons d'un grand tapis blanc. Определите по содержанию текста. Quand les blés mûrissent au soleil?

+En été les blés mûrissent au soleil.

En hiver les blés mûrissent au soleil.

Au printemps les blés mûrissent au soleil.

### III.

#### III.1 Укажите глагол III группы

Укажите глагол III группы

+dire

appeler

finir

Укажите глагол III группы

céder

+entendre

blanchir

#### III.2 Укажите глагол II группы

Укажите глагол II группы

apprendre

+finir

parler

Укажите глагол II группы

+rougir

fermer

entendre

### IV.

#### IV. Выберите правильный вариант перевода

Выберите правильный вариант перевода. Au printemps la nature s'éveille.

+Весной природа пробуждается.

Весной светит солнце.  
Я люблю весну.

Выберите правильный вариант перевода. En neuf heures moins dix j'entre dans la classe.  
Я вхожу в аудиторию в полдень.  
+Я вхожу в аудиторию без десяти девять.  
Я опаздываю.

## V.

### V.1 Выберите правильную форму множественного числа существительного

Выберите правильную форму множественного числа существительного.

*le nez*  
+les nez  
les nezs  
les nezx

Выберите правильную форму множественного числа существительного.

*le manteau*  
les manteaus  
les manteauxx  
+les manteaux

### V.2 Укажите форму глагола

Укажите форму глагола *avoir* в 3 лице ед. ч. présent.

avez

as  
+a

Укажите форму глагола *faire* в 2 лице мн. ч. présent..

fais  
faisons  
+faites

## Требования для подготовки к экзамену (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)

1. 1.1. Чтение адаптированного профессионально-ориентированного текста (объем 800-1000 печ. зн.).  
1.2. Перевод выделенного отрывка текста. Узнавание некоторых грамматических форм (на усмотрение преподавателя).  
1.3. Беседа с преподавателем по затронутым в тексте проблемам.
2. Монологическое высказывание или беседа с преподавателем по предложенным ситуациям.
3. Спонтанный перевод предложений с использованием активной лексики и грамматических структур (5 -7 предложений)

**Примечание:**

- а) профессионально-ориентированный текст должен соответствовать предметно-тематическому содержанию учебной программы, быть связным и отвечать уровню знаний экзаменуемых. Текст может содержать не более 5% незнакомых слов, значение которых должно быть выписано экзаменатором;
- б) время подготовки – 40-60 минут.

**Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания**

<b>Уровень сформированности компетенций</b>			
<b>«Минимальный уровень не достигнут» (менее 55 баллов)</b>	<b>«Минимальный уровень» (56-70 баллов)</b>	<b>«Средний уровень» (71-85 баллов)</b>	<b>«Высокий уровень» (86-100 баллов)</b>
<u>Компетенции не сформированы.</u>  Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы.	<u>Компетенции сформированы.</u>  Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.	<u>Компетенции сформированы.</u>  Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.	<u>Компетенции сформированы.</u>  Знания твердые, аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровень самостоятельности, высокая адаптивность практического навыка.
<b>Описание критериев оценивания</b>			
Обучающийся демонстрирует: - существенные пробелы в знаниях учебного материала; - допускаются принципиальные ошибки при ответе на основные вопросы, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий; - непонимание сущности дополнительных вопросов в рамках	Обучающийся демонстрирует: - знания теоретического материала; - неполные ответы на основные вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сущности излагаемых вопросов; - неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы; - недостаточное	Обучающийся демонстрирует: - знание и понимание основных вопросов контролируемого объема программного материала; - твердые знания теоретического материала. - способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, выявлять противоречия,	Обучающийся демонстрирует: - глубокие, всесторонние и аргументированные знания программного материала; - полное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий в рамках обсуждаемых заданий;



заданий; - отсутствие умения выполнять практические задания, предусмотренные программой дисциплины; - отсутствие готовности (способности) к дискуссии и низкую степень контактности.	владение литературой, рекомендованной программой дисциплины; - умение без грубых ошибок решать практические задания, которые следует выполнить.	проблемы и тенденции развития; - правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопросы; - умение решать практические задания, которые следует выполнить; - владение основной литературой, рекомендованной программой дисциплины; - наличие собственной обоснованной позиции по обсуждаемым вопросам. Возможны незначительные оговорки и неточности в раскрытии отдельных положений вопросов, присутствует неуверенность в ответах.	- способность устанавливать и объяснять связь практики и теории; - логически последовательные, содержательные, конкретные и исчерпывающие ответы на все задания, а также дополнительные вопросы экзаменатора; - умение решать практические задания; - свободное использование в ответах на вопросы материалов рекомендованной основной и дополнительной литературы.
<b>Оценка «неудовлетворительно» / не зачтено</b>	<b>Оценка «удовлетворительно» / «зачтено»</b>	<b>Оценка «хорошо» / «зачтено»</b>	<b>Оценка «отлично» / «зачтено»</b>

## 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

### *а) основная литература:*

1. Левина М.С., Самсонова О.Б., Хараузова В.В. Учебник французского языка для бакалавров. Nouveau virage. – М., 2016. Гриф УМО высшего образования // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/389992>

2 Мусницкая Е.В. Учебник французского языка. М.: Гардики, 2000. –Научная библиотека СОГУ. <http://library.nosu.ru/MarcWeb/Exe/OPACServlet.exe>

### *б) дополнительная литература*

3 Ушакова Т.М. Французский для филологов. Manuel de Français+CD. Учебник для академического бакалавриата. – М., 2014. <https://urait.ru/viewer/francuzskiy-yazyk-dlya-filologov-manuel-de-francais-cd-426177>

4. Когут В.И. Le français vite assimilé: dialogues et exercices: Niveau intermédiaire (Французский язык: диалоги и упражнения). – М.: Антология, 2012.  
[https://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=213317](https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=213317)

#### ***в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы***

Обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым

- системам (библиотека СОГУ);
- библиотеке e-library,
- электронной библиотеке диссертаций РГБ,
- университетской библиотеке online;

собственным библиографическим базам данных:

- электронному каталогу,
- электронной картотеке газетно-журнальных статей,
- электронной картотеке авторефератов диссертаций и диссертаций.

[englishonlinefree.ru/exercise\\_fr.htm](http://englishonlinefree.ru/exercise_fr.htm)

2. [fr.prolingvo.info](http://fr.prolingvo.info)

3. <http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=2029865>

4. <http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=2696167>

#### **Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

<b>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также самостоятельной работы обучающихся</b>	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина, дом 44-46 Учебный корпус №2
<b>Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования</b>	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Ватутина, дом 44-46 Учебный корпус №2 Ауд. 128 А.
<b>Библиотека, в том числе читальный зал</b>	362025, Республика Северная Осетия-Алания, город Владикавказ, улица Церетели, 16

#### **Состав лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства**

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование</b>	<b>№ договора (лицензия)</b>
1.	Windows 7 Professional	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016 г.
2.	Office Standard 2016	№ 4100072800 Microsoft Products (MPSA) от 04.2016 г.

3.	Антивирусное программное обеспечение KasperksyTotalSecurity	№17Е0-180222-130819-587-185 от 26.02. 2018 до 14.03.2019 г, продлена до 2021 г.
4.	Программа для ЭВМ «Банк вопросов для контроля знаний»	Разработка СОГУ Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2015611829 от 06.02.2015 г. (бессрочно)
5.	CiscoWebex- Система проведения вебинаров.	ООО Айтэкдоговор № Д83-2020 от 10.08.2020-10.08.2021 г.

### **11.Лист обновления/актуализации**

Программа актуализирована в связи с обновлением перечня основной и дополнительной литературы, применением новых образовательных технологий в образовательной деятельности.

Внесенные изменения и дополнения утверждены на заседании кафедры иностранных языков для неязыковых специальностей протокол № 7 от «16» марта 2020г.

Программа одобрена на заседании совета факультета осетинской филологии протокол №7 от «31» марта 2020 г.